

## DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-12 ta' Diċembru 2011

**li tistabbilixxi regoli għad-Direttivi 2004/107/KE u 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-iskambju reċiproku ta' informazzjoni u r-rappurtar dwar il-kwalità tal-arja ambjentali**

(notifikata bid-dokument numru C(2011) 9068)

(2011/850/UE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2004/107/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Diċembru 2004 dwar l-arseniku, il-kadmju, il-merkurju, in-nikil u l-idrokarboni aromatiċi policikliċi fl-arja ambjentali <sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 5(4) tagħha,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2008/50/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Mejju 2008 dwar il-kwalità tal-arja fl-ambjent u arja iktar nadifa għall-Ewropa <sup>(2)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 28(2) tagħha,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2004/107/KE tistabbilixxi l-valuri fil-mira li jridu jintlaħqu sa data partikolari, tiddetermina l-metodi u l-kriterji komuni għall-valutazzjoni tas-sustanzi li jniġġsu elenkati, tistabbilixxi l-informazzjoni li għandha tintbagħat lill-Kummissjoni u tiżgura li informazzjoni adegwata dwar il-livelli tal-koncentrazzjoni ta' dawk is-sustanzi li jniġġsu tkun disponibbli għall-pubbliku. Id-Direttiva tehtieg li jiġu adottati arranġamenti dettaljati sabiex tintbagħat l-informazzjoni dwar il-kwalità tal-arja ambjentali.
- (2) Id-Direttiva 2008/50/KE tistabbilixxi l-qafas għall-valutazzjoni u l-immaniġġjar tal-kwalità tal-arja ambjentali. Din id-Deciżjoni tippovdi li l-informazzjoni dwar il-kwalità tal-arja ambjentali u l-perjodi ta' żmien li fihom informazzjoni bħal din għandha ssir disponibbli mill-Istati Membri għandhom ikunu stabbiliti għar-rappurtar u għall-iskambju reċiproku ta' informazzjoni dwar il-kwalità tal-arja. Tehtieg ukoll li jiġu identifikati modi biex jissimplifikaw kif informazzjoni bħal din tiġi rrapportata u skambjata.
- (3) Id-Deciżjoni tal-Kunsill 97/101/KE tas-27 ta' Jannar 1997 li tistabbilixxi skambju ta' informazzjoni u data [dejta] reċiproka min-netwerks u stazzjonijiet individwali li jkeġlu t-tniġġis tal-arja tal-ambjent fl-Istati Membri <sup>(3)</sup> telenka l-informazzjoni dwar il-kwalità tal-arja li l-Istati Membri għandhom jipprovdu fid-dawl tal-iskambju reċiproku.
- (4) Id-Direttiva 2008/50/KE tippovdi li d-Deciżjoni 97/101/KE għandha tiġi revokata b'effett mit-tmiem tat-tieni sena kalendarja wara d-dhul fis-seħh tal-miżuri

ta' implimentazzjoni dwar it-trażmissjoni ta' informazzjoni u r-rappurtar. Għaldaqstant, id-dispożizzjonijiet tad-Deciżjoni 97/101/KE għandhom jiġu riflessi f'din id-Deciżjoni.

- (5) Il-kamp ta' applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni jkopri r-rappurtar annwali dwar il-valutazzjoni tal-kwalità tal-arja ambjentali u s-sottomissjoni ta' informazzjoni dwar pjanijiet u programmi fir-rigward tal-valuri ta' limitu għal ċerti sustanzi li jniġġsu fl-arja ambjentali attwalment koperti mid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/224/KE tal-20 ta' Frar 2004 li tagħmel arranġamenti għas-sottomissjoni ta' informazzjoni fuq pjani jew programmi rikjesti taht id-Direttiva tal-Kunsill 96/62/KE in-relazzjoni ma' limiti għal ċerti pollutants [sustanzi li jniġġsu] fl-arja <sup>(4)</sup> u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2004/461/KE tad-29 ta' April 2004 li tippreskrivi kwistjonarju li għandu jintuża għar-rapportagg [rappurtar] ta' kull sena dwar l-istima tal-kwalità tal-arja ambjentali skont id-Direttivi tal-Kunsill 96/62/KE u 1999/30/KE u skont id-Direttivi 2000/69/KE u 2002/3/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(5)</sup>. Għaldaqstant, fl-interess taċ-ċarezza u l-konsistenza tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, dawk id-Deciżjonijiet għandhom jiġu rrevokati.
- (6) Il-Kummissjoni għandha tohloq interfaċċa fuq l-Internet imsejha Portal dwar il-Kwalità tal-Arja Ambjentali, assistita mill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, fejn l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni dwar il-kwalità tal-arja u fejn il-pubbliku jkollu aċċess għall-informazzjoni ambjentali magħmula disponibbli mill-Istati Membri.
- (7) Biex jissimplifikaw l-ammont ta' informazzjoni magħmula disponibbli mill-Istati Membri, jimmassimizzaw l-utilità ta' informazzjoni bħal din u jnaqqsu l-piż amministrattiv, l-Istati Membri għandhom ikunu mehtieġa jagħmlu l-informazzjoni disponibbli f'forma standardizzata, u li tista' tinqara minn magna. Il-Kummissjoni, assistita mill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha tiżviluppa din il-forma standardizzata u li tista' tinqara minn magna f'konformità mar-rekwiziti tad-Direttiva 2007/2/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Marzu 2007 li tistabbilixxi Infrastruttura għall-Informazzjoni Ġeografika fl-Ewropa (INSPIRE) <sup>(6)</sup>. Huwa ta' importanza partikolari li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa matul ix-xogħol preparatorju tagħha, inkluż fuq il-livell ta' esperti.

<sup>(1)</sup> ĠU L 23, 26.1.2005, p. 3.<sup>(2)</sup> ĠU L 152, 11.6.2008, p. 1.<sup>(3)</sup> ĠU L 35, 5.2.1997, p. 14.<sup>(4)</sup> ĠU L 68, 6.3.2004, p. 27.<sup>(5)</sup> ĠU L 156, 30.4.2004, p. 78. Edizzjoni Speċjali bil-Malti Kap. 15, Vol. 08, p. 418.<sup>(6)</sup> ĠU L 108, 25.4.2007, p. 1.

- (8) Biex inaqqsu l-piż amministrattiv u l-ambitu għall-iżbalji, l-Istati Membri għandhom jużaw strument elettroniku, ibbażat fuq l-Internet u li huwa aċċessibbli permezz tal-Portal dwar il-Kwalità tal-Arja Ambjentali meta jagħmlu disponibbli l-informazzjoni. Dak l-istrument għandu jintuża biex jivverifika l-konsistenza tal-informazzjoni, il-kwalità tad-dejta u biex jiġbor flimkien id-dejta primarja. Fejn din id-Deciżjoni tehtieg li l-informazzjoni ssir disponibbli f'forma aggregata, l-istrument għandu għalhekk jagħmel din l-aggregazzjoni. L-Istati Membri għandhom ikunu kapaċi jużaw l-istrument indipendentement mill-fatt li jagħmlu l-informazzjoni dwar il-kwalità tal-arja ambjentali disponibbli lill-Kummissjoni biex jissodisfaw obbligu tar-rappurtar jew biex jiskambjaw dejta dwar il-kwalità tal-arja ambjentali.
- (9) L-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent għandha tassisti lill-Kummissjoni, kif xieraq, bl-immaniġġjar tal-Portal dwar il-Kwalità tal-Arja Ambjentali u bl-iżvilupp tal-istrument għall-konsistenza tal-informazzjoni, għall-kwalità tad-dejta u għall-aggregazzjoni ta' dejta primarja. L-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent għandha b'mod partikolari tassisti lill-Kummissjoni fil-monitoraġġ tar-repożitorju tad-dejta, kif ukoll bl-analiżi relatata mat-twettiq tal-obbligi tal-Istati Membri skont id-Direttivi 2004/107/KE u 2008/50/KE.
- (10) Huwa neċessarju li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jiġbru, jiskambjaw u jivvalutaw informazzjoni aġġornata dwar il-kwalità tal-arja sabiex jifhemu ahjar l-impatti tat-tniġġis fl-arja u jizviluppaw politiki xierqa. Sabiex jiġi ffaċilitat l-immaniġġjar u t-tqabbil ta' informazzjoni aġġornata dwar il-kwalità tal-arja, l-informazzjoni aġġornata għandha tkun disponibbli għall-Kummissjoni fl-istess forma standardizzata bħala dejta vvalidata f'qafas ta' żmien raġonevoli wara li tkun saret disponibbli għall-pubbliku.
- (11) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat dwar il-Kwalità tal-Arja Ambjentali,

ADOTTAT DIN ID-DECIŻJONI:

## KAPITOLU I

### ID-DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

#### Artikolu 1

#### Is-suġġett

Din id-Deciżjoni tistabbilixxi r-regoli li jimplementaw id-Direttivi 2004/107/KE u 2008/50/KE fir-rigward:

- (a) tal-obbligi tal-Istati Membri li jirrapportaw dwar il-valutazzjoni u l-immaniġġjar tal-kwalità tal-arja ambjentali;
- (b) tal-iskambju reċiproku mill-Istati Membri ta' informazzjoni li tirrigwarda netwerks u stazzjonijiet, u l-kejl tal-kwalità tal-arja li jinkiseb minn dawk l-istazzjonijiet li huma magħżula mill-Istati Membri għall-fini tal-iskambju reċiproku minn fost stazzjonijiet eżistenti.

## Artikolu 2

### Id-definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' din id-Deciżjoni, u flimkien mad-definizzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2004/107/KE, fl-Artikolu 3 tad-Direttiva 2007/2/KE, u fl-Artikolu 2 u l-Anness VII għad-Direttiva 2008/50/KE, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "stazzjon" tfisser post minn fejn jittiehed il-kejl jew il-kampjuni f'punt wiehed jew aktar ta' tehid ta' kampjuni fl-istess sit f'żona ta' madwar 100 m<sup>2</sup>;
- (2) "netwerk" tfisser struttura organizzattiva li tivvaluta l-kwalità tal-arja ambjentali permezz ta' kejl fi stazzjon wiehed jew aktar;
- (3) "konfigurazzjoni tal-kejl" tfisser il-facilitajiet tekniċi użati għall-kejl ta' sustanza li tniġġes wahda jew ta' wiehed mill-komponenti tagħha fi stazzjon partikolari;
- (4) "dejta dwar il-kejl" tfisser informazzjoni dwar il-koncentrazzjoni jew il-livelli ta' depożitu ta' sustanza li tniġġes speċifika miksuba permezz tal-kejl;
- (5) "dejta ta' mmudellar" tfisser informazzjoni dwar il-koncentrazzjoni jew il-livell ta' depożitu ta' sustanza li tniġġes speċifika miksuba permezz ta' simulazzjoni numerika tar-realtà fiżika;
- (6) "dejta dwar l-estimi oġġettivi" tfisser informazzjoni dwar il-koncentrazzjoni jew il-livell ta' depożitu ta' sustanza li tniġġes speċifika miksuba permezz ta' analiżi esperta u tista' tinkludi l-użu ta' strumenti statistiċi;
- (7) "dejta primarja" tfisser informazzjoni dwar il-koncentrazzjoni jew il-livell ta' depożitu ta' sustanza li tniġġes speċifika fl-ogħla riżoluzzjoni ta' żmien ikkunsidrata f'din id-Deciżjoni;
- (8) "dejta primarja aġġornata ta' valutazzjoni" tfisser dejta primarja miġbura bil-frekwenza adattata għal kull metodu ta' valutazzjoni għal sustanza li tniġġes u magħmula disponibbli għall-pubbliku mingħajr dewmien;
- (9) "portal dwar il-kwalità tal-arja ambjentali" tfisser paġna tal-web ġestita mill-Kummissjoni assistita mill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, li permezz tagħha tiġi pprovduta l-informazzjoni relatata mal-implimentazzjoni ta' din id-Deciżjoni inkluż ir-repożitorju tad-dejta;
- (10) "repożitorju tad-dejta" tfisser sistema ta' informazzjoni, marbuta mal-portal dwar il-kwalità tal-arja ambjentali u mmaniġġjata mill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, li fiha tkun tinsab informazzjoni dwar il-kwalità tal-arja u dejta magħmula disponibbli permezz tar-rappurtar tad-dejta nazzjonali u min-nodi ta' skambju taht il-kontroll tal-Istati Membri;
- (11) "tip ta' dejta" tfisser deskrittur li permezz tiegħu dejta simili li sejra tintuża għal skopijiet differenti tiġi kategorizzata kif stabbilit fil-Parti A tal-Anness II għal din id-Deciżjoni;

(12) "objettiv ambjentali" tfisser objettiv dwar il-kwalità tal-arja ambjentali li għandu jintlaħaq fuq perjodu partikolari, jew fejn possibbli fuq perjodu partikolari rispettivament jew fit-tul kif stabbilit fid-Direttivi 2004/107/KE u 2008/50/KE.

## KAPITOLU II

### IL-DISPOŻIZZJONIJET KOMUNI DWAR IL-PROĊESS GHAT-TRAŻMISSJONI TA' INFORMAZZJONI U DWAR IL-KONTROLL TAL-KWALITÀ

#### Artikolu 3

#### Il-portal dwar il-kwalità tal-arja ambjentali u r-repożitorju tad-dejta

1. Il-Kummissjoni, assistita mill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha tistabbilixxi repożitorju tad-dejta u tagħmlu aċċessibbli permezz tal-portal dwar il-kwalità tal-arja ambjentali (minn hawn 'il quddiem "il-portal").
2. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni użata għar-rappurtar u għall-iskambju reciproku ta' informazzjoni fir-repożitorju tad-dejta skont l-Artikolu 5.
3. L-immaniġġjar tad-dejta għandu jkun fidejn l-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent.
4. Il-pubbliku għandu jkollu aċċess għar-repożitorju tad-dejta mingħajr hlas.
5. Kull Stat Membru għandu jinnomina persuna jew persuni responsabbli biex għandhom tiegħu jwasslu kull informazzjoni rrapportata u skambjata fir-repożitorju tad-dejta. Il-persuni nnominati biss għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni li għandha tiġi rrapportata jew skambjata.
6. Kull Stat Membru għandu jikkomunika l-isem tal-persuna jew tal-persuni msemmija fil-paragrafu 5 lill-Kummissjoni.

#### Artikolu 4

#### Il-kodifikazzjoni ta' informazzjoni

Il-Kummissjoni, assistita mill-Aġenzija Ewropea għall-Ambjent, għandha tagħmel disponibbli fuq il-portal id-deskrizzjoni standardizzata u li tista' tinqara minn magna ta' kif l-informazzjoni meħtieġa minn din id-Deciżjoni għandha tiġi kkodifikata għall-Istati Membri.

#### Artikolu 5

#### Il-proċedura sabiex l-informazzjoni tkun disponibbli

1. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni meħtieġa minn din id-Deciżjoni skont ir-rekwiziti ta' dejta stabbiliti fil-Parti A tal-Anness I fir-repożitorju tad-dejta. Dik l-informazzjoni għandha tiġi awtomatikament ipproċessata permezz ta' strument elettroniku.
2. L-istrument imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jintuża biex iwettaq il-funzjonijiet li ġejjin:
  - (a) kontroll tal-konsistenza tal-informazzjoni li sejra ssir disponibbli;
  - (b) verifika tad-dejta primarja meta mqabbla mal-obiettivi speċifiċi dwar il-kwalità tad-dejta speċifikati fl-Anness IV għad-Direttiva 2004/107/KE u l-Anness I għad-Direttiva 2008/50/KE;

(c) l-aggregazzjoni ta' dejta primarja skont ir-regoli stabbiliti fl-Anness I għal din id-Deciżjoni u l-Annessi VII u XI għad-Direttiva 2008/50/KE.

3. Meta dejta aggregata ssir disponibbli skont l-Artikoli 6 sa 14, din għandha tiġi ġġenerata permezz tal-istrument imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

4. Il-Kummissjoni għandha tirrikonoxxi li tkun irċeviet l-informazzjoni.

5. Fil-każ li Stat Membru jkun irid jaġġorna l-informazzjoni, għandu jiddeskrivi d-differenzi bejn l-informazzjoni aġġornata u dik oriġinali u r-raġunijiet għall-aġġornament meta jagħmel l-informazzjoni aġġornata disponibbli fir-repożitorju tad-dejta.

Il-Kummissjoni għandha tirrikonoxxi li tkun irċeviet l-informazzjoni aġġornata. Wara dak ir-rikonoxximent, l-informazzjoni aġġornata għandha tiġi kkunsidrata bħala l-informazzjoni uffiċjali.

## KAPITOLU III

### IT-TQEGHID GHAD-DISPOŻIZZJONI TA' INFORMAZZJONI MILL-ISTATI MEMBRI DWAR IL-KWALITÀ TAL-ARJA AMBJENTALI

#### Artikolu 6

#### Iż-żoni u l-agglomerazzjonijiet

1. Skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 5 ta' din id-Deciżjoni, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti B tal-Anness II għal din id-Deciżjoni dwar id-delimitazzjoni u t-tip ta' żoni u agglomerazzjonijiet stabbiliti skont l-Artikolu 3 tad-Direttiva 2004/107/KE u l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2008/50/KE u li fihom għandha ssir il-valutazzjoni u l-immaniġġjar tal-kwalità tal-arja fis-sena kalendarja ta' wara.

Għal żoni u agglomerazzjonijiet li għalihom tapplika eżenzjoni jew postponiment skont l-Artikolu 22 tad-Direttiva 2008/50/KE, l-informazzjoni magħmula disponibbli għandha tinkludi indikazzjoni għalihom.

2. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru ta' kull sena kalendarja. L-Istati Membri jistgħu jindikaw li ma sar l-ebda tibdil lill-informazzjoni li kienet disponibbli qabel.

3. Meta jsir tibdil lid-delimitazzjoni u lit-tip ta' żoni u agglomerazzjonijiet, l-Istati Membri għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni b'dan sa mhux aktar tard minn disa' xhur wara t-tmiem tas-sena kalendarja li fiha kien sar it-tibdil.

#### Artikolu 7

#### Ir-regim ta' valutazzjoni

1. Skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 5 ta' din id-Deciżjoni, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti C tal-Anness II dwar ir-regim ta' valutazzjoni li għandu jiġi applikat fis-sena kalendarja ta' wara għal kull sustanza li tniġġes f'żoni u agglomerazzjonijiet individwali skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/107/KE u l-Artikoli 5 u 9 tad-Direttiva 2008/50/KE.

2. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru ta' kull sena kalendarja. L-Istati Membri jistgħu jindikaw li ma sar ebda tibdil lill-informazzjoni li kienet disponibbli qabel.

#### Artikolu 8

### Il-metodi għad-dimostrazzjoni u t-tnaqqis ta' skorrimenti attribwibbli għal sorsi naturali jew għat-tixrid ta' ramel jew ta' melh fit-toroq fix-xitwa

1. Skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 5 ta' din id-Deċiżjoni, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti D tal-Anness II dwar il-metodi użati għad-dimostrazzjoni u t-tnaqqis ta' skorrimenti attribwibbli għal sorsi naturali jew għat-tixrid ta' ramel jew ta' melh fit-toroq fix-xitwa applikati f'żoni u agglomerazzjonijiet individwali skont l-Artikoli 20 u 21 tad-Direttiva 2008/50/KE.

2. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 lill-Kummissjoni għal sena kalendarja shiha sa mhux aktar tard minn disa' xhur wara t-tmiem ta' kull sena kalendarja.

#### Artikolu 9

### Il-metodi ta' valutazzjoni

1. Skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 5 ta' din id-Deċiżjoni, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti D tal-Anness II dwar il-kwalità u t-traċċabilità tal-metodi ta' valutazzjoni applikati.

2. L-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 lill-Kummissjoni għal sena kalendarja shiha sa mhux aktar tard minn disa' xhur wara t-tmiem ta' kull sena kalendarja.

3. Meta f'żona jew f'agglomerazzjoni partikolari l-kejl fiss ikun mandatorju skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/107/KE u l-Artikoli 6, 9 u 10(6) tad-Direttiva 2008/50/KE, l-informazzjoni għandha tinkludi tal-anqas dawn li ġejjin:

- (a) il-konfigurazzjoni tal-kejl;
- (b) id-dimostrazzjoni ta' ekwivalenza meta ikun qiegħed jintuża metodu mhux ta' referenza;
- (c) il-post tal-punt tat-tehid tal-kampjuni, id-deskrizzjoni u l-klassifikazzjoni tiegħu;
- (d) id-dokumentazzjoni dwar il-kwalità tad-dejta.

4. Meta f'żona jew agglomerazzjoni partikolari jiġi applikat kejl indikattiv skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/107/KE u l-Artikoli 6, 9 u 10(6) tad-Direttiva 2008/50/KE, l-informazzjoni għandha tinkludi tal-anqas dawn li ġejjin:

- (a) il-metodu ta' kejl applikat;
- (b) il-punti tat-tehid ta' kampjuni u ż-żona ta' kopertura;
- (c) il-metodu ta' validazzjoni;
- (d) id-dokumentazzjoni dwar il-kwalità tad-dejta.

5. Meta f'żona jew agglomerazzjoni partikolari jiġu applikati tekniki ta' mmudellar skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/107/KE u l-Artikoli 6 u 9 tad-Direttiva 2008/50/KE, l-informazzjoni għandha tinkludi tal-anqas dawn li ġejjin:

- (a) id-deskrizzjoni tas-sistema ta' mmudellar u l-inputs tagħha;
- (b) il-validazzjoni tal-mudell permezz ta' kejl;
- (c) iż-żona ta' kopertura;
- (d) id-dokumentazzjoni dwar il-kwalità tad-dejta.

6. Meta f'żona jew agglomerazzjoni partikolari tiġi applikata stima oġġettiva skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/107/KE u l-Artikoli 6 u 9 tad-Direttiva 2008/50/KE, l-informazzjoni għandha tinkludi tal-anqas dawn li ġejjin:

- (a) id-deskrizzjoni tal-metodu ta' stima;
- (b) id-dokumentazzjoni dwar il-kwalità tad-dejta.

7. L-Istati Membri għandhom jagħmlu wkoll disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti D tal-Anness II dwar il-kwalità u t-traċċabilità tal-metodi ta' evalwazzjoni applikati, għan-netwerks u l-istazzjonijiet magħżula mill-Istati Membri għall-finijiet tal-iskambju reċiproku ta' informazzjoni kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 1 għas-sustanzi li jniġġsu elenkati fil-Parti B tal-Anness I u fejn disponibbli għas-sustanzi li jniġġsu addizzjonali elenkati fil-Parti C tal-Anness I u għas-sustanzi li jniġġsu addizzjonali elenkati fil-portal għal dak il-ghan. Il-paragrafi 1 sa 6 ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw għall-informazzjoni skambjata.

#### Artikolu 10

### Id-dejta primarja vvalidata ta' valutazzjoni u d-dejta primarja aġġornata ta' valutazzjoni

1. Skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 5 ta' din id-Deċiżjoni, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti E tal-Anness II dwar dejta primarja vvalidata ta' valutazzjoni għall-punti kollha tat-tehid ta' kampjuni meta d-dejta dwar il-kejl tingabar għall-finijiet tal-valutazzjoni kif indikat mill-Istati Membri skont l-Artikolu 9 għas-sustanzi li jniġġsu elenkati fil-Partijiet B u C tal-Anness I.

Meta f'żona jew agglomerazzjoni partikolari jiġu applikati tekniki ta' mmudellar, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti E tal-Anness II fl-ogħla riżoluzzjoni ta' żmien disponibbli.

2. Id-dejta primarja vvalidata ta' valutazzjoni għandha tkun disponibbli lill-Kummissjoni għal sena kalendarja shiha bhala serje shiha ta' perjodi sa mhux aktar tard minn disa' xhur wara t-tmiem ta' kull sena kalendarja.

3. L-Istati Membri għandhom, meta jagħmlu użu mill-possibbiltà prevista mill-Artikolu 20(2) u mill-Artikolu 21(3) tad-Direttiva 2008/50/KE, jagħmlu disponibbli l-informazzjoni dwar il-kwantifikazzjoni tal-kontribuzzjoni minn sorsi naturali skont l-Artikolu 20(1) tad-Direttiva 2008/50/KE jew mit-tixrid ta' ramel jew ta' melh fit-toroq fix-xitwa skont l-Artikolu 21(1) u (2) tad-Direttiva 2008/50/KE.

L-informazzjoni għandha tinkludi:

- (a) il-firxa spazjali tat-tnaqqis;
- (b) il-kwantità tad-dejta primarja vvalidata ta' valutazzjoni disponibbli skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu li tista' tiġi attribwita għal sorsi naturali jew mit-tixrid ta' ramel jew ta' melh fit-toroq fix-xitwa;
- (c) ir-riżultati tal-applikazzjoni tal-metodi rrapportati skont l-Artikolu 8.

4. L-Istati Membri għandhom jagħmlu wkoll disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti E tal-Anness II dwar dejta primarja aġġornata ta' valutazzjoni għan-netwerks u l-istazzjonijiet magħzula mill-Istati Membri għall-fini speċifiku li informazzjoni aġġornata ssir disponibbli fost in-netwerks u l-istazzjonijiet magħzula mill-Istati Membri għall-fini tal-iskambju reċiproku ta' informazzjoni kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 1 għas-sustanzi li jniġġsu elenkati fil-Parti B tal-Anness I u fejn disponibbli għas-sustanzi li jniġġsu addizzjonali elenkati fil-Parti C tal-Anness I u għas-sustanzi li jniġġsu addizzjonali elenkati fuq il-portal għal dak il-ghan.

5. L-Istati Membri għandhom jagħmlu wkoll disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti E tal-Anness II dwar id-dejta primarja vvalidata ta' valutazzjoni għan-netwerks u l-istazzjonijiet magħzula mill-Istati Membri għall-fini tal-iskambju reċiproku ta' informazzjoni kif imsemmi fil-punt (b) tal-Artikolu 1 għas-sustanzi li jniġġsu elenkati fil-Parti B tal-Anness I u fejn disponibbli għas-sustanzi li jniġġsu addizzjonali elenkati fil-Parti C tal-Anness I u għas-sustanzi li jniġġsu addizzjonali elenkati fil-portal għal dak il-ghan. Il-paragrafi 2 u 3 ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw għall-informazzjoni skambjata.

6. Id-dejta primarja aġġornata ta' valutazzjoni skont il-Paragrafu 4 għandha tkun disponibbli għall-Kummissjoni fuq bażi proviżorja bil-frekwenza adattata għal kull metodu ta' valutazzjoni għas-sustanzi li jniġġsu u fi skeda ta' żmien raġonevoli wara li d-dejta tkun saret disponibbli għall-pubbliku skont l-Artikolu 26 tad-Direttiva 2008/50/KE, għas-sustanzi li jniġġsu speċifikati għal dak il-ghan fil-Parti B tal-Anness I għal din id-Deċiżjoni.

L-informazzjoni għandha tinkludi:

- (a) il-livelli ta' koncentrazzjoni vvalidati;
- (b) indikazzjoni dwar l-istatus tal-kontroll tal-kwalità.

7. L-informazzjoni primarja aġġornata disponibbli skont il-Paragrafu 4 għandha tkun koerenti mal-informazzjoni disponibbli skont l-Artikoli 6, 7 u 9.

8. L-Istati Membri jistgħu jaġġornaw id-dejta primarja aġġornata ta' valutazzjoni magħmula disponibbli skont il-Paragrafu 4 wara kontroll ulterjuri tal-kwalità. L-informazzjoni aġġornata għandha tiegħu post l-informazzjoni oriġinali u l-istatus tagħha għandu jkun indikat b'mod ċar.

Artikolu 11

### Id-dejta aggregata vvalidata ta' valutazzjoni

1. L-ghodda msemmija fl-Artikolu 5(1) għandha tiġġenera l-informazzjoni stabbilita fil-Parti F tal-Anness II dwar dejta aggregata vvalidata ta' valutazzjoni, abbażi tal-informazzjoni magħmula disponibbli mill-Istati Membri dwar dejta primarja vvalidata ta' valutazzjoni skont l-Artikolu 10.

2. Għal sustanzi li jniġġsu b'rekwiżiti obbligatorji ta' monitoraġġ, l-informazzjoni ġġenerata permezz tal-ghodda għandha tikkonsisti minn livelli aggregati tal-koncentrazzjoni mkejla għall-punti kollha tat-tehid ta' kampjuni li fuqhom l-Istati Membri għandhom jagħmlu l-informazzjoni disponibbli skont l-Artikolu 9(3)(c).

3. Għal sustanzi li jniġġsu b'objettivi ambjentali definiti, l-informazzjoni ġġenerata permezz tal-ghodda għandha tikkonsisti mil-livelli ta' koncentrazzjoni espressi fil-metrika assoċjata mal-objettiv ambjentali definit stabbilit fil-Parti B tal-Anness I u għandha tinkludi:

- (a) il-medja annwali, meta l-mira tal-medja annwali jew il-valur tal-limitu jkunu definiti;
- (b) it-total ta' sigħat fi skorrimet meta l-valur tal-limitu għal kull siegħa jkun definit;
- (c) it-total ta' granet fi skorrimet meta l-valur tal-limitu għal kull ġurnata jkun definit, jew il-perċentili 90.4 għal PM<sub>10</sub> fil-każ partikolari meta jiġi applikat kejl aleatorju minflok kejl kontinwu;
- (d) it-total ta' granet fi skorrimet meta l-mira medja fuq massimu ta' tmien sigħat kuljum jew il-valur tal-limitu jkunu definiti;
- (e) l-AOT40 kif definit fil-Parti A tal-Anness VII għad-Direttiva 2008/50/KE fil-każ tal-valur ta' limitu tal-ożonu għall-protezzjoni tal-veġetazzjoni;
- (f) l-Indikatur ta' Espożizzjoni Medja fil-każ tal-mira għat-tnaqqis tal-espożizzjoni għall-PM<sub>2,5</sub> u l-obbligu tal-koncentrazzjoni tal-espożizzjoni.

Artikolu 12

### Il-kisba ta' objettivi ambjentali

1. Skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 5 ta' din id-Deċiżjoni, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti G tal-Anness II dwar il-kisba ta' objettivi ambjentali stabbiliti mid-Direttivi 2004/107/KE u 2008/50/KE.

2. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun disponibbli lill-Kummissjoni għal sena kalendarja shiħa sa mhux aktar tard minn disa' xhur wara t-tmien ta' kull sena kalendarja.

L-informazzjoni għandha tinkludi dawn li ġejjin:

- (a) dikjarazzjoni tal-kisba tal-objettivi ambjentali kollha f'kull zona jew agglomerazzjoni speċifika, inkluża informazzjoni dwar l-iskorrimet ta' xi margini ta' tolleranza applikabbli;

(b) fejn rilevanti, dikjarazzjoni li l-iskorrimment fiż-żona huwa attribwibbli għal sorsi naturali;

(c) fejn rilevanti, dikjarazzjoni li l-iskorrimment tal-oġġettiv tal-kwalità tal-arja għall-  $PM_{10}$  fiż-żona jew fl-agglomerazzjoni huwa minhabba s-sospensjoni mill-ġdid tal-materja partikolata wara t-tixrid ta' ramel jew ta' melh fit-toroq fix-xitwa;

(d) informazzjoni dwar il-kisba tal-obbligu tal-konċentrazzjoni tal-espożizzjoni għall- $PM_{2,5}$ .

3. Fejn ikun seħh skorrimment, l-informazzjoni li tkun saret disponibbli għandha tinkludi wkoll informazzjoni dwar iż-żona ta' skorrimment u l-għadd ta' persuni esposti.

4. L-informazzjoni li tkun saret disponibbli għandha tkun koerenti mad-delimitazzjoni taż-żona li tkun saret disponibbli skont l-Artikolu 6 għall-istess sena kalendarja u d-dejta aggregata vvalidata ta' valutazzjoni maghmula disponibbli skont l-Artikolu 11.

#### Artikolu 13

##### Il-pjanijiet dwar il-kwalità tal-arja

1. Skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 5 ta' din id-Deċiżjoni, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Partijiet H, I, J u K tal-Anness II għal din id-Deċiżjoni rigward il-pjanijiet dwar il-kwalità tal-arja kif mehtieg mill-Artikolu 23 tad-Direttiva 2008/50/KE li tinkludi:

(a) l-elementi obbligatorji tal-pjanijiet dwar il-kwalità tal-arja kif elenkati skont l-Artikolu 23 tad-Direttiva 2008/50/KE fis-Sezzjoni A tal-Anness XV għad-Direttiva 2008/50/KE;

(b) ir-referenzi għall-postijiet minn fejn il-pubbliku jkun jista' jaċċessal-informazzjoni aġġornata b'mod regolari dwar l-implimentazzjoni tal-pjanijiet dwar il-kwalità tal-arja.

2. L-informazzjoni għandha tkun disponibbli lill-Kummissjoni mingħajr dewmien, u sa mhux aktar tard minn sentejn wara t-tmiem tas-sena kalendarja li fiha kienu osservati l-ewwel skorrimmenti.

#### Artikolu 14

##### Il-miżuri għall-konformità mal-valuri fil-mira tad-Direttiva 2004/107/KE

1. Skont il-proċedura msemmija fl-Artikolu 5 ta' din id-Deċiżjoni, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni stabbilita fil-Parti K tal-Anness II għal din id-Deċiżjoni dwar miżuri li ttiehdu biex ikun hemm konformità mal-valuri fil-mira kif mehtieg skont l-Artikolu 5(2) tad-Direttiva 2004/107/KE.

2. L-informazzjoni għandha tkun disponibbli lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn sentejn wara t-tmiem tas-sena li fiha kienu ġew osservati l-iskorrimmenti li taw bidu għall-miżura.

#### KAPITOLU IV

##### ID-DISPOŻIZZJONIJET TRANŻITORJI U FINALI

#### Artikolu 15

##### Ir-revoka

Id-Deċiżjonijiet 2004/224/KE u 2004/461/KE huma rrevokati b'effett mill-1 ta' Jannar 2014.

#### Artikolu 16

##### L-applikabilità

1. Din id-Deċiżjoni għandha tapplika mill-1 ta' Jannar 2014.

2. Permezz ta' deroga mill-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-Istati Membri għandhom jagħmlu disponibbli l-informazzjoni mehtieġa skont l-Artikoli 6 u 7 għall-ewwel darba sa mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2013.

#### Artikolu 17

##### Id-destinatarji

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, it-12 ta' Diċembru 2011.

Għall-Kummissjoni

Janez POTOČNIK

Membru tal-Kummissjoni

## ANNEX I

## (A) Ir-rekwiżiti ta' dejta

## (1) Ir-rappurtar tal-hin

Kull referenza għall-hin għandha ssir disponibbli skont l-istandard 8601:2004(E) tal-ISO permezz tal-użu tal-format estiż (SSSS-XX)JThh:mm:ss ± hh:mm) li jinkludi l-informazzjoni dwar differenzi mill-UTC.

It-timbru tal-hin jirreferi għat-tmiem tal-perjodu ta' kejl.

## (2) L-għadd ta' figuri u t-tqarrib

Id-dejta għandha ssir disponibbli bl-istess għadd ta' figuri li jintuza fin-netwerk ta' monitoraġġ.

It-tqarrib għandu jkun l-aħhar pass ta' kwalunkwe kalkolu, jiġifieri immedjament qabel ir-riżultat ma jiġi mqabbel mal-objettiv ambjentali u għandu jsir darba biss. Bhala ssettjar awtomatiku is-sistema tqarreb id-dejta li tkun saret disponibbli fejn xieraq skont ir-regoli kummerċjali dwar it-tqarrib.

## (3) L-ekwivalenza

Meta jintuza aktar minn metodu wiehed ta' valutazzjoni f'post speċifiku, id-dejta għandha tiġi pprovduta permezz tal-metodu ta' valutazzjoni li juri l-anqas incertezza f'dak il-post speċifiku.

## (4) L-istandardizzazzjoni

Id-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-Parti IV tal-Anness IV għad-Direttiva 2004/107/KE u fil-Parti C tal-Anness I għad-Direttiva 2008/50/KE għandhom japplikaw għall-iskambju reċiproku ta' informazzjoni.

(5) Id-dispożizzjonijiet għall-  $PM_{2,5}$ 

Il-valuri ta' limitu flimkien mal-margini ta' tolleranza

Għall-  $PM_{2,5}$ , skont il-Parti E tal-Anness XIV għad-Direttiva 2008/50/KE, it-total tal-valur tal-limitu (LV) + il-margini ta' tolleranza (MOT) li ġejjin għandhom japplikaw fis-snin rispettivi msemmija hawn taht:

Sena	LV + MOT
2008	30
2009	29
2010	29
2011	28
2012	27
2013	26
2014	26
2015	25

Il-Kalkolu tal-Indikatur ta' Espożizzjoni Medja (AEI) skont il-Parti A tal-Anness XIV għad-Direttiva 2008/50/KE

Il-kalkolu jsir għal kull sena individwali, billi tiġi kkalkulata l-medja annwali għall-  $PM_{2,5}$  għal kull punt magħżul tat-tehid ta' kampjuni. L-għażla tal-punti tat-tehid ta' kampjuni għandha tkun evidenti mill-informazzjoni xierqa magħmula disponibbli.

Biex tinkiseb medja annwali għandha tittiehed il-medja tal-medji validi annwali tal-AEI tas-siti kollha mahtura tal-Istati Membri li jkunu konformi mal-objettivi tal-kwalità tad-dejta.

Il-proċedura tiġi ripetuta kull waħda mit-tliet snin, u mbagħad tittiehed medja tat-tliet medji annwali biex jinkiseb l-AEI.

L-AEI għandu jkun disponibbli fuq bażi annwali bhala medja fuq medda ta' tliet snin. Fil-każ li jkun hemm il-htieġa li xi dejta tiġi aġġornata li direttament jew indirettament (permezz tal-għażla tal-punt tat-tehid ta' kampjuni) tista' tinfluwenza l-AEI, ikun hemm il-htieġa tal-aġġornament komplut tal-informazzjoni affettwata.

(B) **Objettivi ambjentali u metriċi ta' rappurtar**

Formula	Mira tal-protezzjoni	Tip ta' Objettiv Ambjentali (Kodiċi <sup>(1)</sup> )	Perjodu medju tal-valutazzjonijiet	Metrika ta' Rappurtar tal-objettiv ambjentali	Valuri numerici tal-objettiv ambjentali (nru ta' skorrimenti permessi)
<b>Sustanzi li jniġġsu li għalihom trid tiġi rappurtata dejta aġġornata u vvalidata</b>					
NO <sub>2</sub>	Sahħa	LV	Siegħa	Sighat fi skorriment f'sena kalendarja	200 µg/m <sup>3</sup> (18)
		LVMT			
		LV	Sena Kalendarja wahda	Medja annwali	40 µg/m <sup>3</sup>
		LVMT			
ALT	Siegħa	Tliet sighat konsekuttivi fi skorriment (f'postijiet li jirrappreżentaw il-kwalità tal-arja fuq tal-inqas 100 km <sup>2</sup> jew zona shiħa jew agglomerazzjoni, liema minnhom tkun l-iżgħar)	400 µg/m <sup>3</sup>		
NO <sub>x</sub>	Veġetazzjoni	CL	Sena Kalendarja wahda	Medja annwali	30 µg/m <sup>3</sup>
PM <sub>10</sub>	Sahħa	LV	Ġurnata	Ġranet fi skorriment f'sena kalendarja	50 µg/m <sup>3</sup> (35) Percentili ta' 90.4
		LV	Sena Kalendarja wahda	Medja annwali	40 µg/m <sup>3</sup>
		WSS <sup>(2)</sup>	Ġurnata	Ġranet imnaqqa fi skorriment f'sena kalendarja	mhux applikabbli
			Sena Kalendarja wahda	Tnaqqis tal-medja annwali	mhux applikabbli
		NAT <sup>(2)</sup>	Ġurnata	Ġranet imnaqqa li jaqbzu l-limitu f'sena kalendarja	mhux applikabbli
			Sena Kalendarja wahda	Tnaqqis tal-medja annwali	mhux applikabbli
PM <sub>2,5</sub>	Sahħa	ECO	Tliet snin kalendarji sussegwenti	Indikatur tal-Espożizzjoni Medja: (għall-kalkolu ara d-Direttiva 2008/50/KE)	20 µg/m <sup>3</sup>
		ERT			skont l-Anness XIV, il-Parti B għad-Direttiva 2008/50/KE
		TV	Sena Kalendarja wahda	Medja annwali	25 µg/m <sup>3</sup>
		LV			
		LVMT			
SO <sub>2</sub>	Sahħa	LV	Siegħa	Sighat fi skorriment f'sena kalendarja	350 µg/m <sup>3</sup> (24)
			Ġurnata	Ġranet fi skorriment f'sena kalendarja	125 µg/m <sup>3</sup> (3)
		ALT	Siegħa	Tliet sighat konsekuttivi fi skorriment (f'postijiet li jirrappreżentaw il-kwalità tal-arja fuq tal-inqas 100 km <sup>2</sup> jew zona shiħa jew agglomerazzjoni, liema minnhom tkun l-iżgħar)	500 µg/m <sup>3</sup>
		NAT <sup>(2)</sup>	Siegħa	Sighat imnaqqa fi skorriment f'sena kalendarja	mhux applikabbli
			Ġurnata	Ġranet imnaqqa fi skorriment f'sena kalendarja	mhux applikabbli
		Veġetazzjoni	CL	Sena Kalendarja wahda	Medja annwali
	Xitwa			Valur medju matul ix-xhur tax-xitwa, jiġifieri, mill-1 ta' Ottubru tas-sena x-1 sal-31 ta' Marzu tas-sena x	20 µg/m <sup>3</sup>



Formula	Mira tal-protezzjoni	Tip ta' Objettiv Ambjentali (Kodiċi <sup>(1)</sup> )	Perjodu medju tal-valutazzjonijiet	Metrika ta' Rappurtar tal-objettiv ambjentali	Valuri numerici tal-objettiv ambjentali (nru ta' skorrimenti permessi)
O <sub>3</sub>	Sahha	TV	Medja massima ta' 8 sigħat kuljum	Ġranet meta l-medja massima ta' 8 sigħat kuljum qabżet il-valur fil-mira medju fuq tliet snin	120 µg/m <sup>3</sup> (25)
		LTO	Medja massima ta' 8 sigħat kuljum	Ġranet meta l-medja massima ta' 8 sigħat kuljum qabżet l-objettiv fit-tul f'sena kalendarja waħda	120 µg/m <sup>3</sup>
		INT	Siegħa	Sigħat fi skorriment f'sena kalendarja	180 µg/m <sup>3</sup>
		ALT	Siegħa	Sigħat fi skorriment f'sena kalendarja	240 µg/m <sup>3</sup>
	Veġetazzjoni	TV	Mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Lulju	AOT40 (kalkolu ara d-Dir. 2008/50/KE l-Anness VII)	18 000 µg/m <sup>3</sup> ·h
		LTO	Mill-1 ta' Mejju sal-31 ta' Lulju	AOT40 (kalkolu ara d-Dir. 2008/50/KE l-Anness VII)	6 000 µg/m <sup>3</sup> h
CO	Sahha	LV	Medja massima ta' 8 sigħat kuljum	Ġranet meta l-medja massima ta' 8 sigħat kuljum qabżet il-valur limitu	10 mg/m <sup>3</sup>

**Sustanzi li jniġġsu li għalihom trid tiġi rrapportata biss dejta vvalidata**

Benzen	Sahha	LV	Sena Kalendarja waħda	Medja annwali	5 µg/m <sup>3</sup>
Ċomb	Sahha	LV	Sena Kalendarja waħda	Medja annwali	0,5 µg/m <sup>3</sup>
Kadmju	Sahha	TV	Sena Kalendarja waħda	Medja annwali	5 ng/m <sup>3</sup>
Arseniku	Sahha	TV	Sena Kalendarja waħda	Medja annwali	6 ng/m <sup>3</sup>
Nikil	Sahha	TV	Sena Kalendarja waħda	Medja annwali	10 ng/m <sup>3</sup>
B(a)P	Sahha	TV	Sena Kalendarja waħda	Medja annwali	1 ng/m <sup>3</sup>

<sup>(1)</sup> LV: valur limitu, LVMT: valur limitu kif ukoll il-marġni ta' tolleranza, TV: valur fil-mira, LTO: objettiv fit-tul, INT: limitu massimu tal-informazzjoni, ALT: livell limitu tat-twissija, CL: livell kritiku, NAT: valutazzjoni tal-kontribuzzjoni naturali, WSS: valutazzjoni tad-depożiti tar-ramel u l-melħ fix-xitwa, ERT: mira tat-tnaqqis tal-espożizzjoni, ECO: obbligu ta' koncentrazzjoni tal-espożizzjoni

<sup>(2)</sup> Ebdja dejta aġġornata ma għandha tkun disponibbli.

**(c) Sustanzi li jniġġsu b'rekwiziti ta' monitoraġġ**

Il-lista tinkludi s-sustanzi li jniġġsu kollha b'rekwiziti ta' monitoraġġ imsemmija fid-Direttivi 2004/107/KE u 2008/50/KE. Lista li tinkludi aktar sustanzi li jniġġsu li fuqhom l-Istati Membri għandu jkollhom skambju reciproku tad-dejta, kif dan ikun disponibbli, tinsab għand l-Aġenża Ewropea għall-Ambjent u hija disponibbli fuq il-portal.

Kodiċi tal-Airbase	Formula tas-sustanza li tniġġes	Isem is-sustanza li tniġġes	Unità ta' kejl
<b>Sustanzi li jniġġsu inorganici gassużi</b>			
1	SO <sub>2</sub>	Diossidu tal-kubrit	µg/m <sup>3</sup>
8	NO <sub>2</sub>	Diossidu tan-nitroġenu	µg/m <sup>3</sup>
9	NO <sub>x</sub> <sup>(1)</sup>	Ossidi tan-nitroġenu	µg/m <sup>3</sup>
7	O <sub>3</sub>	Ozonu	µg/m <sup>3</sup>
10	CO	Monossidu tal-karbonju	mg/m <sup>3</sup>

Kodiċi tal-Airbase	Formula tas-sustanza li tniġġes	Isem is-sustanza li tniġġes	Unità ta' kejl
<b>Materja Partikulata (PM – “Particulate Matter”)</b>			
5	PM <sub>10</sub>	PM <sub>10</sub>	µg/m <sup>3</sup>
6001	PM <sub>2,5</sub>	PM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
<b>Formazzjoni tal-PM<sub>2,5</sub></b>			
1047	SO <sub>4</sub> <sup>2+</sup> fPM <sub>2,5</sub>	Sulfat fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1046	NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> fPM <sub>2,5</sub>	Nitrat fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1045	NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> fPM <sub>2,5</sub>	Ammonju fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1771	elem. C fPM <sub>2,5</sub>	Karbonju elementali fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1772	org. C fPM <sub>2,5</sub>	Karbonju Organiku fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1629	Ca <sup>2+</sup> fPM <sub>2,5</sub>	Kalċju fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1659	Mg <sup>2+</sup> fPM <sub>2,5</sub>	Manjeżju fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1657	K <sup>+</sup> fPM <sub>2,5</sub>	Potassju fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1668	Na <sup>+</sup> fPM <sub>2,5</sub>	Sodju fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
1631	Cl fPM <sub>2,5</sub>	Klorur fPM <sub>2,5</sub>	µg/m <sup>3</sup>
<b>Metalli Tqal</b>			
5012	Pb	Ċomb fPM <sub>10</sub>	µg/m <sup>3</sup>
5014	Cd	Kadmju fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>
5018	As	Arseniku fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>
5015	Ni	Nikil fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>
<b>Depożitu ta' Metalli Tqal</b>			
2012	Depożitu ta' Pb	depożitu niedi/totali ta' Pb	µg/m <sup>2</sup> .gurnata
2014	Depożitu ta' Cd	depożitu niedi/totali ta' Cd	µg m <sup>2</sup> .gurnata
2018	Depożitu ta' As	depożitu niedi/totali ta' As	µg/m <sup>2</sup> .gurnata
2015	Depożitu ta' Ni	depożitu niedi/totali ta' Ni	µg/m <sup>2</sup> .gurnata
7013	Depożitu ta' Hg	depożitu niedi/totali ta' Hg	µg/m <sup>2</sup> .gurnata
<b>Merkurju</b>			
4013	Hg metalliku gassuż	Merkurju elementali gassuż	ng/m <sup>3</sup>
4813	Total ta' Hg gassuż	Total ta' Hg gassuż	ng/m <sup>3</sup>
653	Hg reattiv gassuż	Merkurju reattiv gassuż	ng/m <sup>3</sup>
5013	Hg partikulat	Merkurju partikulat	ng/m <sup>3</sup>
<b>Idrokarburi Poliċikliċi Aromatiċi</b>			
5029	B(a)P	Benzo(a)piren fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>
5610	Benzo(a)antraċen	Benzo(a)antraċen fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>
5617	Benzo(b)fluworanten	Benzo(b)fluworanten fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>
5759	Benzo(j)fluworanten	Benzo(j)fluworanten fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>

Kodiċi tal-Airbase	Formula tas-sustanza li tniġġes	Isem is-sustanza li tniġġes	Unità ta' kejl
5626	Benzo(k)fulworanten	Benzo(k)fluworanten fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>
5655	Indeno(1,2,3,-cd)piren	Indeno(1,2,3,-cd)piren fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>
5763	Dibenžo(a,h)antraċen	Dibenžo(a,h)antraċen fPM <sub>10</sub>	ng/m <sup>3</sup>

**Depożitu ta' Idrokarburi Poliċikliċi Aromatiċi**

7029	B(a)P	depożitu ta' Benžo(a)piren	µg/m <sup>2</sup> .ġurnata
611	Benžo(a)antraċen	depożitu ta' Benžo(a)antraċen	µg/m <sup>2</sup> .ġurnata
618	Benžo(b)fluworanten	depożitu ta' Benžo(b)fluworanten	µg/m <sup>2</sup> .ġurnata
760	Benžo(j)fluworanten	depożitu ta' Benžo(j)fluworanten	µg/m <sup>2</sup> .ġurnata
627	Benžo(k)fluworanten	depożitu ta' Benžo(k)fluworanten	µg/m <sup>2</sup> .ġurnata
656	Indeno(1,2,3,-cd)piren	depożitu ta' Indeno(1,2,3,-cd)piren	µg/m <sup>2</sup> .ġurnata
7419	Dibenžo(a,h)antraċen	depożitu ta' Dibenžo(a,h)antraċen	µg/m <sup>2</sup> .ġurnata

**Komponenti Organiċi Volatili**

20	C <sub>6</sub> H <sub>6</sub>	Benžen	µg/m <sup>3</sup>
428	C <sub>2</sub> H <sub>6</sub>	Etan	µg/m <sup>3</sup>
430	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub>	Eten(etilen)	µg/m <sup>3</sup>
432	HC≡CH	Etin (aċetilen)	µg/m <sup>3</sup>
503	H <sub>3</sub> C-CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	Propan	µg/m <sup>3</sup>
505	CH <sub>2</sub> = CH-CH <sub>3</sub>	Propen	µg/m <sup>3</sup>
394	H <sub>3</sub> C-CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	n-butan	µg/m <sup>3</sup>
447	H <sub>3</sub> C-CH(CH <sub>3</sub> ) <sub>2</sub>	2-metilpropan (i-butan)	µg/m <sup>3</sup>
6005	H <sub>2</sub> C = CH-CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	1-buten	µg/m <sup>3</sup>
6006	H <sub>3</sub> C-CH = CH-CH <sub>3</sub>	trans-2-buten	µg/m <sup>3</sup>
6007	H <sub>3</sub> C-CH = CH-CH <sub>3</sub>	cis-2-buten	µg/m <sup>3</sup>
24	CH <sub>2</sub> = CH-CH = CH <sub>2</sub>	1,3-butadjen	µg/m <sup>3</sup>
486	H <sub>3</sub> C-(CH <sub>2</sub> ) <sub>3</sub> -CH <sub>3</sub>	n-pentan	µg/m <sup>3</sup>
316	H <sub>3</sub> C-CH <sub>2</sub> -CH(CH <sub>3</sub> ) <sub>2</sub>	2-metilbutan (i-pentan)	µg/m <sup>3</sup>
6008	H <sub>2</sub> C = CH-CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	1-penten	µg/m <sup>3</sup>
6009	H <sub>3</sub> C-CH = CH-CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	2-penten	µg/m <sup>3</sup>
451	CH <sub>2</sub> = CH-C(CH <sub>3</sub> ) = CH <sub>2</sub>	2-metil-1,3-butadjen (isopren)	µg/m <sup>3</sup>
443	C <sub>6</sub> H <sub>14</sub>	n-eżan	µg/m <sup>3</sup>
316	(CH <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> -CH-CH <sub>2</sub> -CH <sub>2</sub> -CH <sub>3</sub>	2-metilpentan (i-eżan)	µg/m <sup>3</sup>

Kodiċi tal-Airbase	Formula tas-sustanza li tniġġes	Isem is-sustanza li tniġġes	Unità ta' kejl
441	$C_7H_{16}$	n-ettan	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
475	$C_8H_{18}$	n-ottan	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
449	$(CH_3)_3C-CH_2-CH-(CH_3)_2$	2,2,4-trimetilpentan (i-ottan)	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
21	$C_6H_5-C_2H_5$	Toluwen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
431	$m,p-C_6H_4(CH_3)_2$	Benzen etiliku	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
464	$o-C_6H_4-(CH_3)_2$	m,p- ksilen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
482	$C_6H_3-(CH_3)_3$	o-ksilen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
6011	$C_6H_3(CH_3)_3$	1,2,4-trimetilbenzen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
6012	$C_6H_3(CH_3)_3$	1,2,3-trimetilbenzen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
6013	$C_6H_3(CH_3)_3$	1,3,5-trimetilbenzen	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
32	THC(NM)	total ta' Idrokarburi mhux metan	$\mu\text{g}/\text{m}^3$
25	HCHO	Metanal (formaldeid)	$\mu\text{g}/\text{m}^3$

(<sup>1</sup>)  $NO_x$  jew is-somma tal-kejl ta' NO u  $NO_2$  fl-istess punt jistgħu jiġu rrapportati. Għandhom jiġu rrapportati bhala  $\mu\text{g } NO_2/\text{m}^3$ .

## ANNEX II

(A) **Tipi ta' Dejta Komuni**

Kull meta ċertu tip ta' dejta ssir disponibbli skont il-Partijiet B sa K ta' dan l-Anness, ghandha tiġi inkluża l-informazzjoni kollha elenkata taht it-tip ta' dejta relevanti speċifikata hawn taht.

(1) *It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt"*

1. L-isem tal-awtorità, l-istituzzjoni jew il-korp responsabbli
2. L-isem tal-persuna responsabbli
3. L-indirizz elettroniku
4. L-indirizz
5. In-numru tat-telefown
6. Il-posta elettronika

(2) *It-tip ta' dejta "Sitwazzjoni ta' Skorriment"*

1. L-ID tas-Sitwazzjoni ta' Skorriment
2. L-objettiv ambjentali skorrit
3. Iż-żona tas-sitwazzjoni ta' skorriment (It-tip ta' dejta "Limiti Spazjali")
4. Il-klassifikazzjoni taż-żona
5. L-unitajiet amministrattivi
6. L-istima tas-superfiċje fejn il-livell kien oghla mill-objettiv ambjentali
7. L-istima tat-tul tat-triq fejn il-livell kien oghla mill-objettiv ambjentali
8. L-istazzjonijiet ta' monitoraġġ fiż-żona ta' skorriment (Link ma' D)
9. Is-skorrimet mudellat (Link ma' D)
10. L-istima tat-total ta' popolazzjoni residenzjali fiż-żona ta' skorriment
11. L-istima taż-żona ta' ekosistema/veġetazzjoni esposta ghal livell oghla mill-objettiv ambjentali
12. Is-sena ta' referenza

(3) *It-tip ta' dejta "Objettiv Ambjentali"*

1. It-tip ta' għan
2. Il-perjodu medju tal-valutazzjonijiet
3. Il-mira tal-protezzjoni

(4) *It-tip ta' dejta "Limitu Spazjali"*

1. L-informazzjoni mill-GIS ("Geographic Information System") ipprovduta bhala koordinati

(5) *It-tip ta' dejta "Osservazzjoni Spazjali"*

1. Id-dejta ta' valutazzjoni spazjali

(6) *It-tip ta' dejta "Pubblikazzjoni"*

1. Il-pubblikazzjoni
2. It-titlu
3. L-awtur(i)
4. Id-data ta' publikazzjoni
5. Il-pubblikatur
6. Il-link elettroniku

(7) *It-tip ta' dejta "Dokumentazzjoni tal-Bidla"*

1. Il-bidla
2. Id-deskrizzjoni tal-bidla

**(B) Informazzjoni dwar żoni u agglomerazzjonijiet (l-Artikolu 6)**

- (1) Il-fornitur (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (2) Id-dokumentazzjoni tal-bidla (It-tip ta' dejta "Dokumentazzjoni tal-bidla")
- (3) Il-kodiċi taż-żona
- (4) L-isem taż-żona
- (5) It-tip ta' żona
- (6) Id-delimitazzjoni taż-żona (It-tip ta' dejta "Limitu Spazjali")
- (7) L-istorja taż-żona: Id-data ta' bidu u tmiem l-applikazzjoni
- (8) Il-predeċessuri (Link ma' B)
- (9) Il-popolazzjoni residenzjali
- (10) Is-sena ta' referenza tal-popolazzjoni residenzjali
- (11) Il-kodiċi tas-sustanza li tniġġes magħżula
- (12) Il-mira tal-protezzjoni
- (13) L-eżenzjoni jew il-posponiment skont l-Artikolu 22 tad-Direttiva 2008/50/KE

**(C) Informazzjoni dwar ir-regim ta' valutazzjoni (l-Artikolu 7)**

- (1) Il-fornitur (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (2) Id-dokumentazzjoni tal-bidla (It-tip ta' dejta "Dokumentazzjoni tal-bidla")
- (3) L-informazzjoni dwar iż-żona (Link ma' B)
- (4) Is-sustanza li tniġġes
- (5) L-oġġettiv ambjentali (It-tip ta' dejta "Oġġettiv Ambjentali")
- (6) Il-kisba tal-livell limitu tal-valutazzjoni
- (7) Is-sena ta' klassifikazzjoni tal-livell limitu tal-valutazzjoni
- (8) Id-dokumentazzjoni tal-klassifikazzjoni (Link Elettronika)
- (9) It-tip ta' valutazzjoni
- (10) It-tip ta' valutazzjoni: Id-deskrizzjoni

- (11) Il-metadejta ta' valutazzjoni individwali, inklużi l-ID tal-istazzjoni, l-informazzjoni dwar il-post (Link ma' D)
- (12) L-awtorità responsabbli mill-valutazzjoni tal-kwalità tal-arja (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (13) L-awtorità responsabbli mill-approvazzjoni tas-sistemi ta' kejl (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (14) L-awtorità responsabbli mill-iżgurar tal-precizjoni tal-kejl (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (15) L-awtorità responsabbli mill-analizi tal-metodu ta' valutazzjoni (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (16) L-awtorità responsabbli mill-koordinazzjoni ta' garanzija tal-kwalità madwar il-pajjiż kollu (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (17) L-awtorità responsabbli mill-kooperazzjoni ma' Stati Membri oħra u mal-Kummissjoni (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")

**(D) Informazzjoni dwar il-metodi ta' valutazzjoni (l-Artikoli 8 u 9)**

(i) *Ġenerali: Informazzjoni għall-metodi kollha ta' valutazzjoni*

- (1) Il-fornitur (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (2) Id-dokumentazzjoni tal-bidla (It-tip ta' dejta "Dokumentazzjoni tal-bidla")
- (3) It-tip ta' Valutazzjoni
- (4) L-informazzjoni dwar iż-żona (Link ma' B)
- (5) Is-sustanza li tniġġes

(ii) *Informazzjoni dwar il-kejl fiss*

- (1) L-ID tal-konfigurazzjoni tal-kejl
- (2) L-ID tal-istazzjon Ewropew
- (3) L-ID tan-netwerk
- (4) Il-kodiċi tal-istazzjon nazzjonali
- (5) L-isem l-istazzjon ta' monitoraġġ
- (6) L-isem tal-municipalità
- (7) Id-data tal-bidu u t-tmiem tal-kejl
- (8) It-tip ta' kejl
- (9) Il-metodu ta' kejl/tat-tehid ta' kampjuni/analitiku
- (10) It-tagħmir tal-kejl/tat-tehid tal-kampjuni (fejn disponibbli)
- (11) Il-limitu ta' detezzjoni (fejn disponibbli)
- (12) Il-wiri tal-ekwivalenza
- (13) Il-wiri tal-ekwivalenza: Id-dokumentazzjoni (Link Elettronika)
- (14) Il-hin tat-tehid tal-kampjuni
- (15) L-intervall tat-tehid tal-kampjuni
- (16) Il-Limitu Spazjali ta' żona rappreżentattiva (It-tip ta' dejta "Limitu Spazjali") (fejn disponibbli)
- (17) L-evalwazzjoni tar-rappreżentattività (fejn disponibbli)

- (18) Id-dokumentazzjoni tar-rappreżentattività (Link Elettronika) (fejn disponibbli)
  - (19) Il-post tal-punt tat-tehid tal-kampjuni: L-gholi tal-fetha tal-arja 'l fuq mill-art
  - (20) Il-post tal-punt tat-tehid tal-kampjuni: Id-distanza orizzontali tal-fetha tal-arja mill-bini li jmiss (għall-istazzjonijiet tat-traffiku)
  - (21) Il-post tal-punt tat-tehid tal-kampjuni: Id-distanza tal-fetha tal-arja mill-eqreb korsija (għall-istazzjonijiet tat-traffiku)
  - (22) Il-klassifikazzjoni tal-istazzjon fir-rigward ta' sorsi ta' emissjoni predominanti rilevanti għall-konfigurazzjoni tal-kejl għal kull sustanza li tniġġes
  - (23) Is-sorsi ewlenin (it-traffiku, it-tishin domestiku, is-sorsi industrijali jew iż-żona tas-sors eċċ.)
  - (24) Id-distanza mis-sors industrijali predominanti jew miż-żona tas-sors (għall-istazzjonijiet industrijali)
  - (25) Ir-referenzi ta' hin tal-istazzjon: id-data tal-bidu u t-tmiem
  - (26) Il-koordinati ġeografici: il-longitudni, il-latitudni u l-altitudni tal-istazzjon ta' monitoraġġ
  - (27) Id-dokumentazzjoni tal-informazzjoni tal-istazzjoni inkluzi l-mapep u r-ritratti (Link Elettronika) (fejn disponibbli)
  - (28) Il-klassifikazzjoni taż-żona
  - (29) Id-distanza sa salib it-toroq maġġuri (għall-istazzjonijiet tat-traffiku)
  - (30) Il-volum tat-traffiku vvalutat (għall-istazzjonijiet tat-traffiku)
  - (31) Il-frazzjoni tat-traffiku minn vetturi heavy-duty (għall-istazzjonijiet tat-traffiku, fejn disponibbli)
  - (32) Il-veloċità tat-traffiku (għall-istazzjonijiet tat-traffiku, fejn disponibbli)
  - (33) It-triq tat-tip "canyon" - il-wisgħa tat-triq (għall-istazzjonijiet tat-traffiku, fejn disponibbli)
  - (34) It-triq tat-tip "canyon" – il-medja tal-gholi tal-faċċati tal-bini (għall-istazzjonijiet tat-traffiku, fejn disponibbli)
  - (35) L-isem tan-netwerk
  - (36) In-netwerk: Id-data tal-bidu u t-tmiem tal-operazzjoni
  - (37) Il-korp responsabbli mill-ġestjoni tan-netwerk (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
  - (38) Il-metodu ta' valutazzjoni għat-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (fejn japplika l-Artikolu 21 tad-Direttiva 2008/50/KE)
  - (39) Il-metodu ta' valutazzjoni għat-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (fejn japplika l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2008/50/KE)
  - (40) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: Il-kopertura tal-hin
  - (41) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: Il-kopertura tad-dejta
  - (42) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: L-istima ta' incertezza
  - (43) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: Id-dokumentazzjoni tal-istima ta' traċċabbiltà u incertezza
  - (44) Id-dokumentazzjoni tal-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta tal-QA/QC ("Quality Assurance"/"Quality Check") (Link Elettronika)
- (iii) *Informazzjoni dwar il-Kejl Indikattiv*
- (1) L-ID tal-kejl indikattiv
  - (2) Id-deskrizzjoni tal-metodu ta' kejl
  - (3) It-tip ta' kejl
  - (4) Il-metodu ta' kejl



- (5) It-tagħmir tal-kejl/tat-tehid tal-kampjuni (fejn disponibbli)
  - (6) Il-limitu ta' detezzjoni (fejn disponibbli)
  - (7) Il-hin tat-tehid tal-kampjuni
  - (8) L-intervall tat-tehid tal-kampjuni
  - (9) Il-koordinati ġeografici: il-longitudni, il-latitudni u l-altitudni ġeografici
  - (10) Il-metodu ta' valutazzjoni għat-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (fejn japplika l-Artikolu 21 tad-Direttiva 2008/50/KE)
  - (11) Il-metodu ta' valutazzjoni għat-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (fejn japplika l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2008/50/KE)
  - (12) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: Il-kopertura taż-żmien
  - (13) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: Il-kopertura tal-hin
  - (14) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: L-istima ta' incertezza
  - (15) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: Id-dokumentazzjoni tal-istima ta' traċcabbiltà u incertezza
  - (16) L-Għanijiet tal-Kwalità tad-Dejta: Dokumentazzjoni tal-QA/QC (Link Elettronika)
- (iv) *Informazzjoni dwar l-Immodellar*
- (1) L-ID tal-immudellar
  - (2) It-tip ta' objettiv ambjentali (It-tip ta' dejta "Objettiv Ambjentali")
  - (3) Il-metodu tal-immudellar: L-isem
  - (4) Il-metodu tal-immudellar: Id-deskrizzjoni
  - (5) Il-metodu tal-immudellar: Id-dokumentazzjoni (Link Elettronika)
  - (6) Il-metodu tal-immudellar: Il-validazzjoni skont il-kejl
  - (7) Il-metodu tal-immudellar: Il-validazzjoni skont il-kejl f'postijiet mhux irrappurtati taht l-AQD ("Air Quality Directive")
  - (8) Il-perjodu tal-immudellar
  - (9) Iż-żona għall-immudellar (It-tip ta' dejta "Limitu Spazjali")
  - (10) Ir-risoluzzjoni spazjali
  - (11) Il-metodu ta' valutazzjoni għat-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (fejn japplika l-Artikolu 21 tad-Direttiva 2008/50/KE)
  - (12) Il-metodu ta' valutazzjoni għat-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (fejn japplika l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2008/50/KE)
  - (13) L-għanijiet tal-kwalità tad-dejta: L-istima ta' incertezza
  - (14) L-għanijiet tal-kwalità tad-dejta: Id-dokumentazzjoni tal-QA/QC (Link Elettronika)
- (v) *Informazzjoni dwar l-Istima tal-Objettiv*
- (1) L-ID tal-istima tal-objettiv
  - (2) Id-deskrizzjoni
  - (3) Iż-żona għall-istima tal-objettiv (It-tip ta' dejta "Limitu Spazjali")
  - (4) L-Objettiv tal-kwalità tad-dejta: L-istima ta' incertezza

- (5) L-Objettivi tal-kwalità tad-dejta: Id-dokumentazzjoni tal-istima ta' traċċabbiltà u incertezza
- (6) L-Objettivi tal-kwalità tad-dejta: Id-dokumentazzjoni tal-QA/QC (Link Elettronika)
- (E) Informazzjoni dwar id-dejta primarja vvalidata ta' valutazzjoni u d-dejta primarja aġġornata ta' valutazzjoni (l-Artikolu 10)**
- (1) Il-fornitur (It-tip ta' dejta "Detalji ta' Kuntatt")
- (2) Id-dokumentazzjoni tal-bidla (It-tip ta' dejta "Dokumentazzjoni tal-Bidla")
- (3) In-numru tal-verżjoni
- (4) Is-sustanza li tniġġes
- (5) L-unità tas-sustanza li tniġġes
- (6) It-Tip ta' Valutazzjoni
- (7) Il-Metodu ta' Valutazzjoni (Link għal D)
- (8) Id-data tal-bidu u t-tmiem it-teħid tal-kampjuni
- (9) L-unitajiet ta' żmien u l-għadd ta' unitajiet tat-teħid tal-kampjuni
- (10) Il-valur tal-kejl (inkluża l-kwantità ta' livelli ta' konċentrazzjoni tas-sustanza li tniġġes attribwita lil sorsi naturali u t-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (fejn japplikaw l-Artikoli 20 u 21 tad-Direttiva 2008/50/KE)
- (11) Il-valur tal-immudellar (It-tip ta' dejta "Osservazzjoni Spazjali") (inkluża l-kwantità ta' livelli ta' konċentrazzjoni tas-sustanza li tniġġes attribwita lil sorsi naturali u t-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (fejn japplikaw l-Artikoli 20 u 21 tad-Direttiva 2008/50/KE)
- (12) Il-validità
- (13) L-istatus tal-verifika
- (F) Informazzjoni dwar dejta aggregata ġenerata (l-Artikolu 11)**
- (1) L-ID tal-valutazzjoni
- (2) L-informazzjoni dwar iż-żona (Link ma' B)
- (3) Is-sustanza li tniġġes
- (4) L-unità tas-sustanza li tniġġes
- (5) L-Objettiv Ambjentali (It-tip ta' dejta "Objettiv Ambjentali")
- (6) It-tip ta' Valutazzjoni
- (7) Il-Metodu ta' Valutazzjoni (Link għal D)
- (8) Ir-referenza taż-żmien: Id-data tal-bidu u t-tmiem il-perjodu ta' aggregazzjoni
- (9) Il-valur tal-kejl aggregat
- (10) Il-valur mudellat aggregat (It-tip ta' dejta "Osservazzjoni Spazjali")
- (11) L-Objettiv tal-Kwalità tad-Dejta: Il-kopertura taż-żmien
- (12) L-Objettiv tal-Kwalità tad-Dejta Qbid tad-dejta
- (13) L-Objettiv tal-Kwalità tad-Dejta L-istima ta' incertezza

(14) Il-validità

(15) L-istatus tal-verifika

**(G) Informazzjoni dwar il-kisba tal-oġġettivi ambjentali (l-Artikolu 12)**

Din l-informazzjoni trid tkopri ż-żoni u l-agglomerazzjonijiet kollha u tkun kompletament koerenti mal-informazzjoni ġġenerata taht il-Parti F ta' dan l-Anness dwar dejta ta' valutazzjoni vvalidata aggregata għas-sustanzi li jniġġsu b'oġġettivi ambjentali definiti.

- (1) Il-fornitur (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (2) Is-sena ta' rappurtar
- (3) Id-dokumentazzjoni tal-bidla (It-tip ta' dejta "Dokumentazzjoni tal-bidla")
- (4) L-informazzjoni dwar iż-żona (Link ma' B)
- (5) Is-sitwazzjoni ta' skorriment (It-tip ta' dejta "Sitwazzjoni ta' Skorriment")
- (6) Is-sustanza li tniġġes
- (7) L-informazzjoni dwar il-valutazzjoni (Link għal D)
- (8) L-iskorriment tal-oġġettiv ambjentali
- (9) L-iskorriment tal-oġġettiv ambjentali kif ukoll il-margni ta' tolleranza
- (10) L-iskorriment filwaqt li jitqiesu s-sorsi naturali
- (11) L-iskorriment filwaqt li jitqies it-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa
- (12) Is-sitwazzjoni ta' skorriment wara li jitqiesu l-kontribuzzjonijiet naturali u t-tixrid ta' ramel u melh fit-toroq fix-xitwa (It-tip ta' dejta "Sitwazzjoni ta' Skorriment").
- (13) L-għadd totali ta' skorrimenti (skont minn 8 sa 11)

**(H) Informazzjoni dwar il-pjanijiet għall-kwalità tal-arja (l-Artikolu 13)**

- (1) Il-fornitur (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (2) Id-dokumentazzjoni tal-bidla (It-tip ta' dejta "Dokumentazzjoni tal-bidla")
- (3) Il-pjan għall-kwalità tal-arja: Il-kodiċi
- (4) Il-pjan għall-kwalità tal-arja: L-isem
- (5) Il-pjan għall-kwalità tal-arja: Is-sena ta' referenza tal-ewwel skorriment
- (6) L-awtorità kompetenti (It-tip ta' dejta "Dettalji ta' Kuntatt")
- (7) Il-pjan għall-kwalità tal-arja: L-istatus
- (8) Il-pjan għall-kwalità tal-arja: Is-sustanzi li jniġġsu koperti
- (9) Il-pjan għall-kwalità tal-arja: Id-data tal-adozzjoni uffiċjali
- (10) Il-pjan għall-kwalità tal-arja: L-iskeda ta' żmien għall-implimentazzjoni
- (11) Ir-referenza għall-pjan għall-kwalità tal-arja (Link Elettronika)
- (12) Ir-referenza għall-implimentazzjoni (Link Elettronika)
- (13) Il-pubblikazzjoni Rilevanti (It-tip ta' dejta "Pubblikazzjoni")
- (14) Il-kodiċi tas-sitwazzjoni(jiet) ta' skorriment rilevanti (Link għal G)

**(I) Informazzjoni dwar it-tqassim tas-sorsi (l-Artikolu 13)**

- (1) Il-kodiċi(jiet) tas-sitwazzjoni ta' skorriment (Link għal G)
- (2) Is-sena ta' referenza
- (3) L-isfond reġjonali: It-total
- (4) L-isfond reġjonali: Minn ġewwa Stat Membru
- (5) L-isfond reġjonali: Transkonfinali
- (6) L-isfond reġjonali: Naturali
- (7) L-inkrement tal-isfond urban: It-total
- (8) L-inkrement tal-isfond urban: It-traffiku
- (9) L-inkrement tal-isfond urban: L-industrija inkluża l-produzzjoni tat-tishin u l-enerġija
- (10) L-inkrement tal-isfond urban: L-agrikoltura
- (11) L-inkrement tal-isfond urban: Kummerċjali u residenzjali
- (12) L-inkrement tal-isfond urban: It-tbahħir
- (13) L-inkrement tal-isfond urban: Makkinarju mobbli "off road"
- (14) L-inkrement tal-isfond urban: Naturali
- (15) L-inkrement tal-isfond urban: Transkonfinali
- (16) L-inkrement lokali: It-total
- (17) L-inkrement lokali: It-traffiku
- (18) L-inkrement lokali: L-industrija inkluża l-produzzjoni tat-tishin u l-enerġija
- (19) L-inkrement lokali: L-agrikoltura
- (20) L-inkrement lokali: Kummerċjali u residenzjali
- (21) L-inkrement lokali: It-tbahħir
- (22) L-inkrement lokali: Makkinarju mobbli "off road"
- (23) L-inkrement lokali: Naturali
- (24) L-inkrement lokali: Transkonfinali

**(J) Informazzjoni dwar ix-xenarju għas-sena tal-kisba (l-Artikolu 13)**

- (1) Il-kodiċi tas-sitwazzjoni ta' skorriment (Link għal G)
- (2) Il-kodiċi tax-xenarju
- (3) Il-kodiċi tal-Pjan għall-Kwalità tal-Arja (Link għal H)
- (4) Is-sena ta' referenza li għaliha huma żviluppati l-projezzjonijiet
- (5) Is-sena ta' referenza li minnha jibdew il-projezzjonijiet
- (6) It-tqassim tas-sorsi (Link għal I)

- (7) Il-pubblikazzjoni rilevanti (It-tip ta' dejta "Pubblikazzjoni")
- (8) Il-linja bażi: Id-deskrizzjoni tax-xenarju tal-emissjonijiet
- (9) Il-linja bażi: It-total ta' emissjonijiet fl-unità spazjali rilevanti
- (10) Il-linja bażi: Il-miżuri inklużi (Link għal K)
- (11) Il-linja bażi: Il-livelli ta' koncentrazzjoni mistennija fis-sena ta' projezzjoni
- (12) Il-linja bażi: L-għadd mistenni ta' skorrimenti fis-sena ta' projezzjoni
- (13) Il-projezzjoni: Id-deskrizzjoni tax-xenarju tal-emissjonijiet
- (14) Il-projezzjoni: It-total ta' emissjonijiet fl-unità spazjali rilevanti
- (15) Il-projezzjoni: Il-miżuri inklużi (Link għal K)
- (16) Il-projezzjoni: Il-livelli ta' koncentrazzjoni mistennija fis-sena ta' projezzjoni
- (17) Il-projezzjoni: L-għadd mistenni ta' skorrimenti fis-sena ta' projezzjoni

**(K) Informazzjoni dwar miżuri (l-Artikoli 13 u 14)**

- (1) Il-kodiċi(jiet) tas-sitwazzjoni ta' skorriment (Link għal G)
  - (2) Il-kodiċi tal-pjan għall-kwalità tal-ajru (Link għal H)
  - (3) Il-kodiċi tax-xenarju ta' evalwazzjoni (Link għal J)
  - (4) Il-miżura: Il-kodiċi
  - (5) Il-miżura: L-isem
  - (6) Il-miżura: Id-deskrizzjoni
  - (7) Il-miżura: Il-klassifikazzjoni
  - (8) Il-miżura: It-tip
  - (9) Il-miżura: Il-livell amministrattiv
  - (10) Il-miżura: Is-skala ta' żmien
  - (11) Il-miżura: Is-settur tas-sors affettwat
  - (12) Il-miżura: Is-skala spazjali
  - (13) L-istima tal-ispejjeż għall-implimentazzjoni (fejn disponibbli)
  - (14) L-implimentazzjoni ppjanata: id-data tal-bidu u t-tmiem
  - (15) Id-data meta l-miżura hija ppjanata li tidhol fis-seħh bis-shih
  - (16) Dati ta' implimentazzjoni ewlenin oħrajn
  - (17) L-indikatur għall-monitoraġġ tal-progress
  - (18) It-tnaqqis fl-emissjonijiet annwali minhabba l-miżura applikata
  - (19) L-impatt mistenni fil-livell ta' koncentrazzjonijiet fis-sena ta' projezzjoni (fejn disponibbli)
  - (20) L-impatt mistenni fil-livell ta' skorrimenti fis-sena ta' projezzjoni (fejn disponibbli)
-